

DOP-IRF027
WSO-XX-RF

Declaration of Performance	English		2
Dichiarazione sulle prestazioni	Italiano		4
Declaración de Prestaciones	Español		6
Leistungserklärung	Deutsch		8
Déclaration des performances	Français		10
Declaração de desempenho	Português		12
Prestandadeklaration	Svenska		14
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski		16
Suoritustasoilmoitus	Suomi		18
Teljesítménynyilatkozat	Magyar		20
Prestatieverklaring	Nederlands		22
Declarație de performanță	Română		24
Prohlášení o vlastnostech	Česky		26
Декларация за експлоатационни показатели	български език		28
Eksploatacinių savybių deklaracija	Lietuvių		30
Toimivusdeklaratsioon	Eesti keel		32
Δήλωση Απόδοσης	Ελληνικά		34
Izjava o lastnostih	Slovenščina		36
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu		38
Vyhlasenie o parametroch	Slovensky		40

EC DECLARATION OF PERFORMANCE

According to EU Construction Products Regulation No. 305/2011

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Unique Product Identification Code(s): | WSO-xx-RF |
| 2. | Type Number(s): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Description: | Radio Fire Alarm Sounder and Visual Alarm Device |
| 3. | Intended Use: | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings |
| 4. | Manufacturer: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy |
| 5. | Trading Company: | Life Safety Distribution GmbH
Trading as System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland |
| 6. | System of assessment: | System 1 |
| 7. | Notified Body: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
UK |
| | Notified Body Number: | 0359 |
| | EC Certificate Number(s) | 0359-CPR-00819 |
| 8. | European Technical Assessment Reference: | Not Applicable |
| 9. | Declared Performance: | |

EN 54-3: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Fire Alarm Devices - Sounders		
Clause	Description	Performance
4.1.	Compliance	Pass
4.2.	Sound level	Pass
4.3.	Frequency and sound pattern	Pass
4.4.	Durability	Pass
4.5.	Construction	Pass
4.6.	Marking and data	Pass
5.2.	Reproducibility	Pass
5.3.	Operational performance	Pass
5.4.	Durability	Pass
5.5.	Dry heat (operational)	Pass
5.6.	Dry heat (endurance)	Pass
5.7.	Cold (operational)	Pass
5.8.	Damp heat, cyclic (operational)	Pass
5.9.	Damp heat, steady state (endurance)	Pass
5.10.	Damp heat cyclic (endurance)	Pass
5.11.	Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass
5.12.	Shock (operational)	Pass
5.13.	Impact (operational)	Pass
5.14.	Vibration, sinusoidal (operational)	Pass
5.15.	Vibration, sinusoidal (endurance)	Pass
5.16.	Electromagnetic compatibility (EMC) immunity (operational)	Pass
5.17.	Enclosure protection	Pass

EN 54-25: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Components using radio links		
Clause	Essential Performance	Performance
4	System Requirements	
4.2.1	Immunity to Site Attenuation	Pass
4.2.2	Alarm Signal Integrity	Pass
4.2.3	Identification of RF linked Component	Pass
4.2.4	Receiver Performance	Pass
4.2.5	Immunity to Interference	Pass
4.2.6	Loss of Communication	Pass
4.2.7	Antenna	Pass
5	Component Requirements	
5.2	General	Pass
5.3	Power Supply Equipment	Pass
5.4	Environmental related requirements	Pass
6	Documentation	Pass
7	Marking	Pass

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

For and on behalf of: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Place and date of issue: Trieste

Signature:



Name and Function: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE CE

Ai sensi della Direttiva sui prodotti edilizi UE Nr. 305/2011

1. Codice(i) unico(i) di identificazione prodotto: WSO-xx-RF
2. Numero(i) tipo: WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
Descrizione: Segnalatore sonoro di incendio via radio e dispositivo di segnalazione visuale
3. Destinazione d'uso: Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici
4. Produttore: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italia
5. Società commerciale: Life Safety Distribution GmbH
Opera come System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Svizzera
6. Sistema di valutazione: Sistema 1
7. Organismo notificato: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Regno Unito
Numero ente notificato: 0359
Numero(i) certificazione CE 0359-CPR-00819
8. Riferimento della valutazione tecnica europea : Non applicabile
9. Prestazione dichiarata:

EN 54-3: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Dispositivi sonori di allarme incendio		
Clausola	Descrizione	Prestazione
4.1.	Conformità	Conforme
4.2.	Livello sonoro	Conforme
4.3.	Modello di frequenza e suono	Conforme
4.4.	Durata	Conforme
4.5.	Costruzione	Conforme
4.6.	Marcatura e dati	Conforme
5.2.	Riproducibilità	Conforme
5.3.	Prestazione in funzionamento	Conforme
5.4.	Durata	Conforme
5.5.	Caldo secco (prova in funzionamento)	Conforme
5.6.	Caldo secco (prova di durata)	Conforme
5.7.	Freddo (prova in funzionamento)	Conforme
5.8.	Caldo umido, ciclico (prova in funzionamento)	Conforme
5.9.	Caldo umido, modalità costante (prova di durata)	Conforme
5.10.	Caldo umido ciclico (rprova di durata)	Conforme
5.11.	Corrosione da anidride solforosa (SO ₂) (prova di durata)	Conforme
5.12.	Urto (prova in funzionamento)	Conforme
5.13.	Impatto (prova in funzionamento)	Conforme
5.14.	Vibrazione, sinusoidale (prova in funzionamento)	Conforme
5.15.	Vibrazione, sinusoidale (prova di durata)	Conforme
5.16.	Immunità compatibilità elettromagnetica (CEM) (prova in funzionamento)	Conforme
5.17.	Protezione involucri	Conforme



EN 54-25: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Componenti che utilizzano collegamenti radio		
Clausola	Prestazione essenziale	Prestazione
4	Requisiti di sistema	
4.2.1	Immunità ad attenuazione sito	Conforme
4.2.2	Integrità segnale allarme	Conforme
4.2.3	Identificazione di componente connesso RF	Conforme
4.2.4	Prestazione ricevitore	Conforme
4.2.5	Immunità a interferenza	Conforme
4.2.6	Perdita di comunicazione	Conforme
4.2.7	Antenna	Conforme
5	Requisiti componenti	
5.2	Generale	Conforme
5.3	Sistema di alimentazione elettrica	Conforme
5.4	Requisiti ambientali	Conforme
6	Documentazione	Conforme
7	Marcatura	Conforme

10. La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Per e a nome di: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Luogo e data di rilascio: Trieste

Firma:



Nome e funzione: Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES DE LA CE

Según el Reglamento de productos de construcción de la UE N° 305/2011

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Código(s) único(s) de identificación de producto | WSO-xx-RF |
| 2. | Número(s) de tipo: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Descripción: | Sirena de alarma contra incendios controlada por radio y Dispositivo de alarma visual |
| 3. | Uso previsto: | Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos |
| 4. | Fabricante: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italia |
| 5. | Compañía comercializadora; | Life Safety Distribution GmbH
Opera como System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Suiza |
| 6. | Sistema de evaluación: | Sistema 1 |
| 7. | Organismo notificado: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Reino Unido |
| | Número de organismo notificado: | 0359 |
| | Número(s) de Certificado(s) CE | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Referencia de evaluación técnica europea | No corresponde |
| 9. | Desempeño declarado: | |

EN 54-3: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Dispositivos de alarma contra incendios - Sirenas		
Cláusula	Descripción	Desempeño
4.1.	Cumplimiento	Pasa
4.2.	Nivel acústico	Pasa
4.3.	Patrón de frecuencia y sonido	Pasa
4.4.	Durabilidad	Pasa
4.5.	Construcción	Pasa
4.6.	Señales y datos	Pasa
5.2.	Reproductibilidad	Pasa
5.3.	Desempeño operativo	Pasa
5.4.	Durabilidad	Pasa
5.5.	Calor seco (operativo)	Pasa
5.6.	Calor seco (resistencia)	Pasa
5.7.	Frío (operativo)	Pasa
5.8.	Calor húmedo, cíclico (operativo)	Pasa
5.9.	Calor húmedo, estado constante (resistencia)	Pasa
5.10.	Calor húmedo, cíclico (resistencia)	Pasa
5.11.	Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia)	Pasa
5.12.	Impacto (operativo)	Pasa
5.13.	Impacto (operativo)	Pasa
5.14.	Vibración sinusoidal (operativa)	Pasa
5.15.	Vibración sinusoidal (resistencia)	Pasa
5.16.	Inmunidad a la compatibilidad electromagnética (EMC) (operativa)	Pasa
5.17.	Protección de gabinete	Pasa



EN 54-25: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Componentes que usan radioenlaces		
Cláusula	Desempeño esencial	Desempeño
4	Requisitos del sistema	
4.2.1	Inmunidad a la atenuación del emplazamiento	Pasa
4.2.2	Integridad de la señal de alarma	Pasa
4.2.3	Identificación del componente conectado por enlace de RF	Pasa
4.2.4	Desempeño del receptor	Pasa
4.2.5	Inmunidad a la interferencia	Pasa
4.2.6	Pérdida de comunicación	Pasa
4.2.7	Antena	Pasa
5	Requisitos de componentes	
5.2	Generales	Pasa
5.3	Equipo de fuente de alimentación	Pasa
5.4	Requisitos relacionados con el medio ambiente	Pasa
6	Documentación	Pasa
7	Señales	Pasa

10. El desempeño del producto identificado en los puntos 1 y 2 está en conformidad con el desempeño declarado en el punto 9. Esta declaración de desempeño se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4

Para y en nombre de: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Lugar y fecha de emisión: Trieste

Firma:



Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

EG-LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß EU-Bauprodukteverordnung Nr. 305/2011

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Eindeutige(r)
Produktidentifizierungscode(s): | WSO-xx-RF |
| 2. | Typennummer(n): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Beschreibung: | Funkbrandmelder mit akustischem und optischem Alarm |
| 3. | Gebrauchsbestimmung: | Brandmeldeanlagen zur Installation in und um Gebäuden |
| 4. | Hersteller: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italien |
| 5. | Vertriebsgesellschaft: | Life Safety Distribution GmbH
Trading as System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Schweiz |
| 6. | Bewertungssystem: | System 1 |
| 7. | Benannte Stelle: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
UK |
| | Nummer der Benannten Stelle: | 0359 |
| | EG-Zertifikatnummer(n): | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Referenz der Europäischen
Technischen Bewertung: | Nicht zutreffend |
| 9. | Erklärte Leistung: | |

EN 54-3: Brandmeldeanlagen – Feueralarmeinrichtungen - Akustische Signalgeber		
Satz	Beschreibung	Leistung
4.1.	Übereinstimmung	Bestanden
4.2.	Schallpegel	Bestanden
4.3.	Frequenz und Schallform	Bestanden
4.4.	Lebensdauer	Bestanden
4.5.	Aufbau	Bestanden
4.6.	Kennzeichnung und Daten	Bestanden
5.2.	Exemplarstreuung	Bestanden
5.3.	Funktionsprüfung	Bestanden
5.4.	Lebensdauerprüfung	Bestanden
5.5.	Trockene Wärme (in Betrieb)	Bestanden
5.6.	Trockene Wärme (Dauerprüfung)	Bestanden
5.7.	Kälte (in Betrieb)	Bestanden
5.8.	Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)	Bestanden
5.9.	Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	Bestanden
5.10.	Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung)	Bestanden
5.11.	Schwefeldioxid (SO) – Korrosion (Dauerprüfung)	Bestanden
5.12.	Stoß (in Betrieb)	Bestanden
5.13.	Schlag (in Betrieb)	Bestanden
5.14.	Schwingungen, sinusförmig (in Betrieb)	Bestanden
5.15.	Schwingungen, sinusförmig (Dauerprüfung)	Bestanden
5.16.	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)	Bestanden
5.17.	Schutz durch Gehäuse	Bestanden

EN 54-25: Brandmeldeanlagen – Bestandteile, die Hochfrequenz-Verbindungen nutzen		
Satz	Wesentliche Leistung	Leistung
4	Systemanforderungen	
4.2.1	Immunität gegen Streckendämpfung	Bestanden



4.2.2	Integrität des Alarmsignals	Bestanden
4.2.3	Identifikation des HF-angebundenen Bestandteils	Bestanden
4.2.4	Leistungseigenschaften des Empfängers	Bestanden
4.2.5	Immunität gegen Störeinflüsse	Bestanden
4.2.6	Verlust der Kommunikation	Bestanden
4.2.7	Antenne	Bestanden
5	Anforderungen an die Bestandteile	
5.2	Allgemeines	Bestanden
5.3	Energieversorgungseinrichtung	Bestanden
5.4	Anforderungen an die Umweltprüfung	Bestanden
6	Dokumentation	Bestanden
7	Kennzeichnung	Bestanden

10. Die Leistung des in Punkt 1 und 2 angegebenen Produkts stimmt mit der erklärten Leistung in Punkt 9 überein. Der in Punkt 4 angegebene Hersteller trägt die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Leistungserklärung.

Im Namen von: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Ort und Datum der Ausstellung: Trieste

Unterschrift:



Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

Selon le règlement européen des produits de construction n° 305/2011

1. Code d'identification unique du produit type : WSO-xx-RF
2. Numéro(s) de type : WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
Description : Dispositifs sonores et visuels d'alarme incendie à liaison radio
3. Usage prévu du produit de construction : Systèmes de détection et d'alarme incendie installés à l'intérieur et à proximité des bâtiments
4. Fabricant : Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italie
5. Mandataire : Life Safety Distribution GmbH
Trading as System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Suisse
6. Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction : Système 1
7. Organisme notifié : Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Royaume-Uni
Numéro d'organisme notifié : 0359
Numéro de certificat de constance des performances ou certificat de conformité : 0359-CPR-00819
8. Évaluation technique européenne : Non applicable
9. Performances déclarées :

EN 54-3 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – dispositifs sonores d'alarme feu		
Clause	Description	Performance
4.1.	Conformité	Conforme
4.2.	Niveau sonore	Conforme
4.3.	Fréquence et modulation sonore	Conforme
4.4.	Durabilité	Conforme
4.5.	Construction	Conforme
4.6.	Marquage et données techniques	Conforme
5.2.	Reproductibilité	Conforme
5.3.	Essai de performance fonctionnelle	Conforme
5.4.	Durabilité	Conforme
5.5.	Chaleur sèche (essai fonctionnel)	Conforme
5.6.	Chaleur sèche (essai d'endurance)	Conforme
5.7.	Froid (essai fonctionnel)	Conforme
5.8.	Chaleur humide cyclique (essai fonctionnel)	Conforme
5.9.	Chaleur humide continue (essai d'endurance)	Conforme
5.10.	Chaleur humide cyclique (essai d'endurance)	Conforme
5.11.	Corrosion par le dioxyde de soufre (SO ₂) (essai d'endurance)	Conforme
5.12.	Choc (essai fonctionnel)	Conforme
5.13.	Impact (essai fonctionnel)	Conforme
5.14.	Vibration sinusoïdale (essai fonctionnel)	Conforme
5.15.	Vibration sinusoïdale (essai d'endurance)	Conforme
5.16.	Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (essai fonctionnel)	Conforme
5.17.	Protection de l'enveloppe	Conforme



EN 54-25 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – composants utilisant des liaisons radioélectriques		
Clause	Performance essentielle	Performance
4	Exigences relatives au système	
4.2.1	Immunité à l'atténuation	Conforme
4.2.2	Intégrité du signal d'alarme	Conforme
4.2.3	Identification du composant utilisant des liaisons radioélectriques	Conforme
4.2.4	Qualité du récepteur	Conforme
4.2.5	Immunité aux interférences radioélectriques	Conforme
4.2.6	Perte de communication	Conforme
4.2.7	Antenne	Conforme
5	Exigences relatives aux composants	
5.2	Généralités	Conforme
5.3	Équipement d'alimentation électrique	Conforme
5.4	Exigences relatives aux essais d'environnement	Conforme
6	Documentation	Conforme
7	Marquage	Conforme

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Pour et au nom de : Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Lieu et date d'émission : Trieste

Signature :



Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

De acordo com o Regulamento dos Produtos de Construção da UE n.º 305/2011

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Código(s) de Identificação de Produto Único | WSO-xx-RF |
| 2. | Número(s) de Tipo: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Descrição: | Dispositivo de Alarme Visual e Sonoro de Incêndio por Rádio |
| 3. | Uso Objetivado: | Sistemas de deteção e alarme de incêndios instalados em e em torno de edifícios |
| 4. | Fabricante: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy |
| 5. | Empresa de Capital Aberto: | Life Safety Distribution GmbH
Negociando como System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland |
| 6. | Sistema de avaliação: | Sistema 1 |
| 7. | Órgão de Notificação: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
UK |
| | Número do Órgão Notificado | 0359 |
| | Número(s) do Certificado CE | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Referência de Avaliação Técnica Europeia: | Não Aplicável |
| 9. | Desempenho Declarado: | |

EN 54-3: Sistema de Deteção e Alarme de Incêndios - Dispositivos de Alarme de Incêndio – Alarmes Sonoros		
Cláusula	Descrição	Desempenho
4.1.	Cumprimento	Aprovado
4.2.	Nível de ruído	Aprovado
4.3.	Frequência e padrão de som	Aprovado
4.4.	Durabilidade	Aprovado
4.5.	Construção	Aprovado
4.6.	Dados e marcação	Aprovado
5.2.	Reprodutibilidade	Aprovado
5.3.	Resultados de exploração	Aprovado
5.4.	Durabilidade	Aprovado
5.5.	Calor seco (operacional)	Aprovado
5.6.	Calor seco (resistência)	Aprovado
5.7.	Frio (operacional)	Aprovado
5.8.	Calor húmido, cíclico (operacional)	Aprovado
5.9.	Calor húmido, estado estável (resistência)	Aprovado
5.10.	Calor húmido, cíclico (resistência)	Aprovado
5.11.	Corrosão a dióxido de enxofre (SO2) (resistência)	Aprovado
5.12.	Choque (operacional)	Aprovado
5.13.	Impacto (operacional)	Aprovado
5.14.	Vibração, sinusoidal (operacional)	Aprovado
5.15.	Vibração sinusoidal (resistência)	Aprovado
5.16.	Imunidade de compatibilidade electromagnética (EMC) (operacional)	Aprovado
5.17.	Proteção da embalagem	Aprovado



EN 54-25: Sistema de Detecção e Alarme de Incêndios - Componentes usando enlaces de rádio		
Cláusula	Desempenho Essencial	Desempenho
4	Requisitos do Sistema	
4.2.1	Imunidade a Atenuação do Local	Aprovado
4.2.2	Integridade de Sinal do Alarme	Aprovado
4.2.3	Identificação de componente ligado a RF	Aprovado
4.2.4	Desempenho do receptor	Aprovado
4.2.5	Imunidade a interferência	Aprovado
4.2.6	Perda de Comunicação	Aprovado
4.2.7	Antena	Aprovado
5	Requisitos de Componente	
5.2	Geral	Aprovado
5.3	Equipamento de Fornecimento de Energia	Aprovado
5.4	Requisitos ambientais relacionados	Aprovado
6	Documentação	Aprovado
7	Marcação	Aprovado

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 9. Esta declaração de desempenho é emitida tendo em conta a única responsabilidade do fabricante identificada no ponto 4.

Por e em benefício de: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Local e data de emissão: Trieste

Assinatura:



Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

EG-PRESTANDEDECLARERING

Enligt EU:s förordning om byggprodukter nr 305/2011

1. Unik(a) produktidentifieringskod(er): WSO-xx-RF
2. Typnummer: WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Beskrivning: Radiobrandlarm med akustiska och optiska larmdon
3. Avsedd användning: System för branddetektering och brandlarm installerade i och omkring byggnader
4. Tillverkare: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italien
5. Försäljningsföretag: Life Safety Distribution GmbH
Bifirmanamn System Sensor Europe
Javastraße 2
8604 Hegnau
Schweiz
6. System för bedömning: System 1
7. Anmält organ: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Storbritannien
- Nummer för anmält organ: 0359
- EG-intygsnummer 0359-CPR-00819
8. Referens för europeisk teknisk bedömning: Ej tillämbart
9. Deklarerad prestanda:

EN 54-3: Branddetektering och brandlarm – Brandlarmsystem – Akustiska		
Klausul	Beskrivning	Prestanda
4.1.	Efterlevnad	Godkänt
4.2.	Ljudnivå	Godkänt
4.3.	Frekvens- och ljudmönster	Godkänt
4.4.	Hållbarhet	Godkänt
4.5.	Utförande	Godkänt
4.6.	Märkning och data	Godkänt
5.2.	Repeterbarhet	Godkänt
5.3.	Driftsprestanda	Godkänt
5.4.	Hållbarhet	Godkänt
5.5.	Torr värme (funktionsduglig)	Godkänt
5.6.	Torrvärme (livslängd)	Godkänt
5.7.	Kyla (funktionsduglig)	Godkänt
5.8.	Fuktig värme, cyklisk (funktionsduglig)	Godkänt
5.9.	Fuktig värme, kontinuerlig (livslängd)	Godkänt
5.10.	Fuktig värme, cyklisk (livslängd)	Godkänt
5.11.	Svaveldioxid (SO ₂) korrosion (livslängd)	Godkänt
5.12.	Elstötar (funktionsduglig)	Godkänt
5.13.	Slagtålighet (funktionsduglig)	Godkänt
5.14.	Vibrationer, sinusformade (funktionsduglig)	Godkänt
5.15.	Vibrationer, sinusformade (livslängd)	Godkänt
5.16.	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitet (funktionsduglig)	Godkänt
5.17.	Förseglingsskydd	Godkänt

EN 54-25: Branddetektering och brandalarmsystem – Radiolänkade komponenter		
Klausul	Väsentliga prestanda	Prestanda
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet mot platsspecifik dämpning	Godkänt
4.2.2	Larmsignalens integritet	Godkänt
4.2.3	Identifiering av RF-länkad komponent	Godkänt
4.2.4	Mottagarprestanda	Godkänt
4.2.5	Immunitet mot störningar	Godkänt
4.2.6	Kommunikationsförlust	Godkänt
4.2.7	Antenn	Godkänt
5	Komponentkrav	
5.2	Allmänt	Godkänt
5.3	Eitillförselsutrustning	Godkänt
5.4	Miljörelaterade krav	Godkänt
6	Dokumentering	Godkänt
7	Märkning	Godkänt

10. Produktens prestanda, som anges i punkterna 1 och 2, överensstämmer med deklarerad prestanda i punkt 9. Denna prestandadeklarering avges under eget ansvar av den tillverkar som anges i punkt 4.

För och på uppdrag av: Pittway Tecnologica Srl/System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Ort och datum för: Trieste, Italien

utfärdande:

Underskrift:



Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WE

Zgodnie z Rozporządzeniem UE nr 305/2011 o wyrobach budowlanych

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: WSO-xx-RF
2. Numery typu: WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Opis: Radiowy sygnalizator akustyczny i optyczny w systemach sygnalizacji pożarowej
3. Przeznaczenie: Systemy wykrywania i sygnalizacji pożaru montowane w budynkach i w ich pobliżu
4. Producent: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIEST
Włochy
5. Upoważniony przedstawiciel: Life Safety Distribution GmbH
Prowadzące handel pod nazwą System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Szwajcaria
6. System oceny: System 1
7. Jednostka notyfikowana: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Wielka Brytania
- Numer jednostki notyfikowanej: 0359
- Numery certyfikatów WE: 0359-CPR-00819
8. Nr odniesienia europejskiej oceny technicznej: Nie dotyczy
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

EN 54-3: Systemy sygnalizacji pożarowej – Pożarowe urządzenia alarmowe – sygnalizatory akustyczne		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4.1.	Zgodność	Spełnia
4.2.	Poziom dźwięku	Spełnia
4.3.	Częstotliwość i wzór dźwięku	Spełnia
4.4.	Trwałość	Spełnia
4.5.	Budowa	Spełnia
4.6.	Cechowanie i dane techniczna	Spełnia
5.2.	Odtwarzalność	Spełnia
5.3.	Funkcjonalność	Spełnia
5.4.	Trwałość	Spełnia
5.5.	Suche gorąco (odporność)	Spełnia
5.6.	Suche gorąco (wytrzymałość)	Spełnia
5.7.	Zimno (odporność)	Spełnia
5.8.	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność)	Spełnia
5.9.	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	Spełnia
5.10.	Wilgotne gorąco cyklicznie (wytrzymałość)	Spełnia
5.11.	Korozja SO ₂ (wytrzymałość)	Spełnia
5.12.	Udary pojedyncze (odporność)	Spełnia
5.13.	Uderzenie (odporność)	Spełnia
5.14.	Wibracje sinusoidalne (odporność)	Spełnia
5.15.	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	Spełnia
5.16.	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności	Spełnia
5.17.	Stopień ochrony	Spełnia



EN 54-25: Systemy sygnalizacji pożarowej – Podzespoły wykorzystujące łącza radiowe		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4	Wymagania dotyczące systemu	
4.2.1	Odporność na tłumienie miejscowe	Spełnia
4.2.2	Integralność sygnału alarmowego	Spełnia
4.2.3	Identyfikacja podzespołu dołączonego drogą RF	Spełnia
4.2.4	Właściwości odbiornika	Spełnia
4.2.5	Odporność na zakłócenia	Spełnia
4.2.6	Utrata komunikacji	Spełnia
4.2.7	Antena	Spełnia
5	Wymagania dotyczące podzespołów	
5.2	Wymagania ogólne	Spełnia
5.3	Urządzenie zasilające	Spełnia
5.4	Wymagania środowiskowe	Spełnia
6	Dokumentacja	Spełnia
7	Znakowanie	Spełnia

10. Właściwości użytkowe produktu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi podanymi w punkcie 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu i na rzecz: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Miejsce i data wydania: Triest

Podpis:



Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu

EY-SUORITUSTASOILMOITUS

EU:n rakennusalan tuotteita koskevan asetuksen nro 305/2011 mukainen

1. Yksilöllinen tuotetunnus: WSO-xx-RF
2. Tyyppinumero(t): WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Kuvaus: Radiopalovaroitin ja visuaalinen hälytyslaite
3. Käyttötarkoitus: Rakennuksiin ja niiden ympärille asennettavat palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät
4. Valmistaja: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italia
5. Kaupparyitys: Life Safety Distribution GmbH
Käy kauppaa nimellä System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Sveitsi
6. Arviointijärjestelmä: Järjestelmä 1
7. Ilmoitettu laitos: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
UK
- Ilmoitetun laitoksen numero: 0359
- EY-sertifikaatin numero(t) 0359-CPR-00819
8. Eurooppalainen teknisen arvioinnin viite: Ei käytettävissä
9. Ilmoitettu suorituskky:

EN 54-3: Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Palohälyttimet - äänimerkit		
Lauseke	Kuvaus	Suorituskky
4.1.	Vastaavuus	Hyväksytty
4.2.	Melutaso	Hyväksytty
4.3.	Taajuus ja äänikuvio	Hyväksytty
4.4.	Kestävyys	Hyväksytty
4.5.	Rakenne	Hyväksytty
4.6.	Merkintä ja tiedot	Hyväksytty
5.2.	Toistettavuus	Hyväksytty
5.3.	Toiminnallinen suorituskky	Hyväksytty
5.4.	Kestävyys	Hyväksytty
5.5.	Kuiva lämpö (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.6.	Kuiva lämpö (kestävyys)	Hyväksytty
5.7.	Kylmyys (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.8.	Kostea lämpö, syklinen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.9.	Kostea lämpö, vakaa tila (kestävyys)	Hyväksytty
5.10.	Kostea lämpö syklinen (kestävyys)	Hyväksytty
5.11.	Rikkidioksidin (SO ₂) korroosio (kestävyys)	Hyväksytty
5.12.	Isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.13.	Isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.14.	Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.15.	Tärinä, sinimuotoinen (kestävyys)	Hyväksytty
5.16.	Sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) häiriösieto (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.17.	Kotelointisuojaus	Hyväksytty

EN 54-25: Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Komponentit, jotka käyttävät radiolinkkejä		
Lauseke	Oleellinen suorituskky	Suorituskky
4	Järjestelmävaatimukset	
4.2.1	Vaimennusimmunitaetti	Hyväksytty

4.2.2	Hälytyssignaalin eheys	Hyväksytty
4.2.3	RF-linkityn komponentin tunnistus	Hyväksytty
4.2.4	Vastaanottimen suorituskyky	Hyväksytty
4.2.5	Häiriönsieto	Hyväksytty
4.2.6	Kommunikaatiohäviö	Hyväksytty
4.2.7	Antenni	Hyväksytty
5	Komponenttivaatimukset	
5.2	Yleistä	Hyväksytty
5.3	Virtalähteen laitteisto	Hyväksytty
5.4	Ympäristöön liittyvät vaatimukset	Hyväksytty
6	Dokumentaatio	Hyväksytty
7	Merkintä	Hyväksytty

10. Edellä olevassa kohdassa 1 ja 2 määritelty tuotteen suorituskyky on kohdassa 9 ilmoitetun suorituskyvyn mukainen. Tämä suoritustaso ilmoitus annetaan kohdassa 4 mainitun valmistajan yksinomaisella vastuulla

Seuraavan yrityksen puolesta: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Julkaisupaikka ja -päivä: Trieste

Allekirjoitus:



Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Sivuston johtaja

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EU Építési Termékekről szóló 2011/305 számú előírás alapján

1. Egyedi termékazonosító kód(ok): WSO-xx-RF
2. Típuszám(ok): WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Leírás: Rádió tűzjelző hangjelző és vizuális riasztó készülék
3. Rendeltetészerű használat: Az épületekben és azok környékén telepített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek
4. Gyártó: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Olaszország
5. Kereskedelmi társaság: Life Safety Distribution GmbH
Kereskedelmi neve System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Svájc
6. Értékelési rendszer: 1. rendszer
7. Bejelentett szerv: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Egyesült Királyság
- Bejelentett szerv azonosító száma: 0359
- EK-tanúsítvány szám(ok) 0359-CPR-00819
8. Európai műszaki tanúsítvány referencia: Nem alkalmazható
9. Bejelentett teljesítmény:

EN 54-3: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek – Tűzjelző készülékek - Hangjelzők		
Záradék	Leírás	Teljesítmény
4.1.	Megfelelőség	Megfelelt
4.2.	Hangszint	Megfelelt
4.3.	Frekvencia és hangminta	Megfelelt
4.4.	Tartósság	Megfelelt
4.5.	Konstrukció	Megfelelt
4.6.	Jelölés és adatok	Megfelelt
5.2.	Reprodukálhatóság	Megfelelt
5.3.	Működési teljesítmény	Megfelelt
5.4.	Tartósság	Megfelelt
5.5.	Száraz hő (működési)	Megfelelt
5.6.	Száraz hő (tartósság)	Megfelelt
5.7.	Hideg (működési)	Megfelelt
5.8.	Nedves hő, ciklikus (működési)	Megfelelt
5.9.	Nedves hő, nyugalmi állapot (tartósság)	Megfelelt
5.10.	Nedves hő ciklikus (tartósság)	Megfelelt
5.11.	Kén-dioxid (SO ₂) korrózió (tartósság)	Megfelelt
5.12.	Sokk (működési)	Megfelelt
5.13.	Hatás (működés)	Megfelelt
5.14.	Szinuszos rezgés (működési)	Megfelelt
5.15.	Szinuszos rezgés (tartósság)	Megfelelt
5.16.	Elektromágneses összeférhetőség (EMC) immunitás (működési)	Megfelelt
5.17.	Védőburkolat	Megfelelt

EN 54-25: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek– A rádiós kapcsolatokat használó alkatrészek		
Záradék	Alapvető működési jellemzők	Teljesítmény
4	Rendszerkövetelmények	
4.2.1	Immunitás a helyszíni csillapítással szemben	Megfelelt



4.2.2	Riasztási jel integritása	Megfelelt
4.2.3	Az RF-kapcsolt komponens azonosítása	Megfelelt
4.2.4	Vevő teljesítménye	Megfelelt
4.2.5	Az interferencia elleni védelem	Megfelelt
4.2.6	A kommunikáció elvesztése	Megfelelt
4.2.7	Antenna	Megfelelt
5	Komponens követelmények	
5.2	Általános	Megfelelt
5.3	Áramellátó berendezések	Megfelelt
5.4	Környezetvédelmi követelmények	Megfelelt
6	Documentáció	Megfelelt
7	Jelzés	Megfelelt

10. Az 1. és 2. pontban azonosított termék teljesítménye összhangban van a 9. pontban megadott teljesítménnyel. Ezt a teljesítménynyilatkozat a 4. pontban meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére került kibocsátásra

Nevében és megbízásából: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

A kiadás helye és időpontja: Trieste

Aláírás:



Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető



PRESTATIEVERKLARING VAN DE EG

Volgens de Europese Verordening bouwproducten Nr 305/2011.

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Unieke productidentificatiecode(s): | WSO-xx-RF |
| 2. | Typenummer(s): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Beschrijving: | Radio-brandalarm en visueel alarmapparaat |
| 3. | Beoogd gebruik: | Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen |
| 4. | Fabrikant: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italië |
| 5. | Handelsmaatschappij: | Life Safety Distribution GmbH
Handelend als System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Zwitserland |
| 6. | Beoordelingssysteem: | Systeem 1 |
| 7. | Aangemelde instantie | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
VK |
| | Nummer aangemelde instantie | 0359 |
| | EG-certificaatnummer(s): | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Referentie Europese Technische beoordeling: | Niet van toepassing |
| 9. | Aangegeven prestatie: | |

EN 54-3: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Brandalarmapparaten - Sirenes		
Oorzaak	Omschrijving	Prestatie
4.1.	Naleving	Voldoet
4.2.	Geluidsniveau	Voldoet
4.3.	Frequentie en geluidspatroon	Voldoet
4.4.	Duurzaamheid	Voldoet
4.5.	Constructie	Voldoet
4.6.	Markering en data	Voldoet
5.2.	Reproduceerbaarheid	Voldoet
5.3.	Operationele prestatie	Voldoet
5.4.	Duurzaamheid	Voldoet
5.5.	Droge hitte (operationeel)	Voldoet
5.6.	Droge hitte (levensduur)	Voldoet
5.7.	Koud (operationeel)	Voldoet
5.8.	Vochtige hitte, cyclisch (operationeel)	Voldoet
5.9.	Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur)	Voldoet
5.10.	Vochtige hitte cyclisch (levensduur)	Voldoet
5.11.	Zwaveloxide (SO ₂) corrosie (levensduur)	Voldoet
5.12.	Schok (operationeel)	Voldoet
5.13.	Impact (operationeel)	Voldoet
5.14.	Vibratie, sinusvormig (operationeel)	Voldoet
5.15.	Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen)	Voldoet
5.16.	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)-immunititeit (operationeel)	Voldoet
5.17.	Behuizingsbescherming	Voldoet

EN 54-25: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Componenten die gebruikmaken van radiolinks		
Clausule	Essentiële prestatie	Prestatie
4	Systeemvereisten	
4.2.1	Immunititeit voor siteverzwakking	Voldoet



4.2.2	Integriteit alarmsignaal	Voldoet
4.2.3	Identificatie van RF-gekoppelde component	Voldoet
4.2.4	Receiverprestatie	Voldoet
4.2.5	Immunitieit voor interferentie	Voldoet
4.2.6	Verlies van communicatie	Voldoet
4.2.7	Antenne	Voldoet
5	Componentvereisten	
5.2	Algemeen	Voldoet
5.3	Voedingsapparatuur	Voldoet
5.4	Milieugerelateerde eisen	Voldoet
6	Documentatie	Voldoet
7	Markering	Voldoet

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 genoemde product zijn conform de aangegeven prestaties in punt 9. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant, welke wordt vermeld onder punt 4

Voor en namens: Pittway Tecnologica Srl/System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Plaats en datum van afgifte: Trieste

Handtekening:



Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Directeur van vestiging

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚE CE

Conform Regulamentului UE nr. 305/2011 privind produsele de construcții

1. Cod(uri) unice identificare produs: WSO-xx-RF
2. Număr(e) tip: WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Descriere: Sonerie alarmă incendiu radio și echipament alarmare vizuală
3. Scopul peconizat: Sisteme de detecție a incendiilor și de alarmă incendiu de instalat în sau în jurul clădirilor
4. Producător: Pittway Tehnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italia
5. Societatea comercială: Life Safety Distribution GmbH
Operează sub denumirea de System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Elve
6. Sistem de evaluare: Sistem 1
7. Organism notificat: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Marea Britanie
- Număr organism notificat: 0359
- Număr/numere certificat CE: 0359-CPR-00819
8. Referință evaluare tehnică europeană: Nu se aplică
9. Performanță declarată:

EN 54-3: Sisteme de detecție și alarmă incendiu – Echipamente alarmă incendiu - sonerii		
Clauză	Descriere	Performanță
4.1.	Conformitate	Trecut
4.2.	Nivel zgomot	Trecut
4.3.	Frecvență și tipar sunet	Trecut
4.4.	Durabilitate	Trecut
4.5.	Construcție	Trecut
4.6.	Marcaj și date	Trecut
5.2.	Reproductibilitate	Trecut
5.3.	Performanță operațională	Trecut
5.4.	Durabilitate	Trecut
5.5.	Căldură uscată (operațională)	Trecut
5.6.	Căldură uscată (anduranță)	Trecut
5.7.	Frig (operațional)	Trecut
5.8.	Căldură umedă, ciclic (operațională)	Trecut
5.9.	Căldură umedă, stabilă (anduranță)	Trecut
5.10.	Căldură umedă ciclică (anduranță)	Trecut
5.11.	Coroziune la dioxid de sulf (SO2) (anduranță)	Trecut
5.12.	Șoc (operațional)	Trecut
5.13.	Impact (operațional)	Trecut
5.14.	Vibrație, sinusoidal (operațional)	Trecut
5.15.	Vibrație, sinusoidal (anduranță)	Trecut
5.16.	Imunitate compatibilitate electromagnetic (IMC) (operaională)	Trecut
5.17.	Protecție carcasă	Trecut

EN 54-25: Sisteme de detecție incendiu și alarmă incendiu – Componente ce utilizează conexiuni radio		
Clauză	Performanță esențială	Performanță
4	Cerințe sistem	
4.2.1	Imunitate la atenuare locație	Trecut



4.2.2	Integritate semnal alarmare	Trecut
4.2.3	Identificare componentă conectată RF	Trecut
4.2.4	Performanță receptor	Trecut
4.2.5	Imunitate la interferență	Trecut
4.2.6	Pierderea comunicației	Trecut
4.2.7	Antenă	Trecut
5	Cerințe componentă	
5.2	General	Trecut
5.3	Echipament sursă alimentare	Trecut
5.4	Cerințe mediu	Trecut
6	Documentație	Trecut
7	Marcaj	Trecut

10. Performanțele produsului identificat la punctele 1 și 2 sunt în conformitate cu performanțele declarate la punctul 9. Această declarație de performanțe este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4

Pentru și în numele: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Data și locul emiterii: Trieste

Semnătură:



Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

PROHLÁŠENÍ ES O VÝKONU

Podle nařízení EU o stavebních výrobcích č. 305/2011

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Jednoznačný identifikační kód výrobku: | WSO-xx-RF |
| 2. | Číslo typů: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Popis: | Rádiové požární signalizační zařízení a vizuální alarm |
| 3. | Předpokládané použití: | Systémy detekce požáru a požárních alarmů instalované v budovách a jejich okolí |
| 4. | Výrobce: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Itálie |
| 5. | Obchodní společnost: | Life Safety Distribution GmbH
Obchodováno jako System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Švýcarsko |
| 6. | Systém hodnocení: | Systém 1 |
| 7. | Notifikovaný orgán: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Spojené království |
| | Číslo notifikovaného orgánu: | 0359 |
| | Číslo certifikátu ES | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Evropské referenční technické hodnocení: | Nevztahuje se |
| 9. | Deklarovaný výkon: | |

EN 54-3: Systémy požární detekce a požární signalizace – Zařízení požární signalizace – zvuková signalizační zařízení		
Doložka	Popis	Výkon
4.1.	Shoda s předpisy	Splňuje
4.2.	Hladina zvuku	Splňuje
4.3.	Frekvence a zvukový vzorec	Splňuje
4.4.	Životnost	Splňuje
4.5.	Konstrukce	Splňuje
4.6.	Označení a data	Splňuje
5.2.	Opakovatelnost	Splňuje
5.3.	Provozní výkon	Splňuje
5.4.	Životnost	Splňuje
5.5.	Suché teplo (provozní)	Splňuje
5.6.	Suché teplo (odolnost)	Splňuje
5.7.	Chlad (provozní)	Splňuje
5.8.	Vlhké teplo, cyklické (provozní)	Splňuje
5.9.	Vlhké teplo, setrvalý stav (odolnost)	Splňuje
5.10.	Vlhké teplo cyklické (odolnost)	Splňuje
5.11.	Oxid siřičitý (SO ₂) – koroze (odolnost)	Splňuje
5.12.	Otřes (provozní)	Splňuje
5.13.	Náraz (provozní)	Splňuje
5.14.	Vibrace, sinusovitá (provozní)	Splňuje
5.15.	Vibrace, sinusovitá (odolnost)	Splňuje
5.16.	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – odolnost (provozní)	Splňuje
5.17.	Typ krytí	Splňuje

EN 54-25: Systémy požární detekce a požární signalizace – Komponenty používající rádiové spojení		
Doložka	Základní výkon	Výkon
4	Systémové požadavky	
4.2.1	Odolnost proti tlumení v místě	Splňuje
4.2.2	Integrita signálu alarmu	Splňuje
4.2.3	Identifikace rádiové připojené komponenty	Splňuje
4.2.4	Výkon přijímač	Splňuje
4.2.5	Odolnost vůči rušení	Splňuje
4.2.6	Ztráta komunika	Splňuje
4.2.7	Anténa	Splňuje
5	Požadavky komponent	
5.2	Všeobecné	Splňuje
5.3	Zařízení elektrického napájen	Splňuje
5.4	Požadavky související s prostředím	Splňuje
6	Dokumentace	Splňuje
7	Označení	Splňuje

10. Výkon výrobku podle bodů 1 a 2 je v souladu s výkonem deklarovaným v bodě 9. Tato deklarace výkonu se vydává výlučně na odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4

Za a jménem koho: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Místo a datum vydání: Trieste

Podpis:



Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА В ЕС

Според Разпоредба на ЕС за строителни продукти номер 305/2011

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Уникални кодове за идентификация на продукт | WSO-xx-RF |
| 2. | Въведете числата: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Описание: | Радио устройство за звукова пожарна аларма и устройство за визуална аларма |
| 3. | Предназначение: | Системи за разпознаване на пожар и системи за пожароизвестяване в и около сгради |
| 4. | Производител: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Италия |
| 5. | Търговска компания: | Life Safety Distribution GmbH
С търговско име System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Швейцария |
| 6. | Оценяваща система: | Система 1 |
| 7. | Нотифициран орган: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Обединено кралство |
| | Номер на нотифицирания орган: | 0359 |
| | Номера на сертификати от ЕК | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Европейска справка за техническа оценка: | Неприложимо |
| 9. | Декларирана ефективност: | |

EN 54-3: Противопожарни и пожароизвестителни системи – Пожароизвестителни устройства - Звънци		
Клауза	Описание	Ефективност
4.1.	Съответствие	Отговаря
4.2.	Звуково ниво	Отговаря
4.3.	Честота и звуков шаблон	Отговаря
4.4.	Дълготрайност	Отговаря
4.5.	Конструкция	Отговаря
4.6.	Обозначение и данни	Отговаря
5.2.	Възможност за възпроизвеждане	Отговаря
5.3.	Оперативна ефективност	Отговаря
5.4.	Дълготрайност	Отговаря
5.5.	Суша топлина (работна)	Отговаря
5.6.	Суша топлина (издръжливост)	Отговаря
5.7.	Студ (работен)	Отговаря
5.8.	Влажна топлина, циклична (работна)	Отговаря
5.9.	Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост)	Отговаря
5.10.	Влажна топлина, циклична (издръжливост)	Отговаря
5.11.	Корозия от серен двуокис (SO ₂) (издръжливост)	Отговаря
5.12.	Удар (работен)	Отговаря
5.13.	Удар (работен)	Отговаря
5.14.	Вибрации, синусоидални (работни)	Отговаря
5.15.	Вибрации, синусоидални (издръжливост)	Отговаря
5.16.	Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC)	Отговаря
5.17.	Защита на корпуса	Отговаря



EN 54-25: Противопожарин системи и системи за пожароизвестяване – Използващи радиовръзки компоненти		
Клауза	Основна ефективност	Ефективност
4	Системни изисквания	
4.2.1	Устойчивост към затихване на обекта	Отговаря
4.2.2	Цялост на алармения сигнал	Отговаря
4.2.3	Идентификация на свързания с РЧ компонент	Отговаря
4.2.4	Ефективност на приемника	Отговаря
4.2.5	Имунитет към смущения	Отговаря
4.2.6	Загуба на комуникация	Отговаря
4.2.7	Антенa	Отговаря
5	Изисквания към компонентите	
5.2	Общи	Отговаря
5.3	Електрозахранващо оборудване	Отговаря
5.4	Оборудвания, свързани с околната среда	Отговаря
6	Документация	Отговаря
7	Обозначение	Отговаря

10. Работата на продукта според точки 1 и 2 е в съответствие с декларираната ефективност в точка 9. Тази декларация за ефективност е издадена от производителя, посочен в точка 4

За и от името на: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Място и дата на издаване: Триест

Подпис:



Наименование на функцията: Джанполо Скарпин, ръководител на задода

EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Pagal ES statybos gaminių reglamentą Nr. 305/2011

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): | WSO-xx-RF |
| 2. | Tipo numeris (-iai): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Aprašas: | radijo ryšio gaisro signalizavimo įtaisas ir regimųjų pavojaus signalų įtaisas |
| 3. | Numatytoji paskirtis: | gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir aplink pastatus |
| 4. | Gamintojas: | „Pittway Tecnologica Srl“
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italija |
| 5. | Prekybos bendrovė: | „Life Safety Distribution GmbH“
Vykdanti veiklą kaip „System Sensor Europe“
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Šveicarija |
| 6. | Vertinimo sistema: | 1 sistema |
| 7. | Notifikuotoji įstaiga: | „Intertek Testing & Certification Ltd“
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
JK |
| | Notifikuotosios įstaigos numeris: | 0359 |
| | EB sertifikato numeris (-iai) | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Europos techninio vertinimo numeris: | netaikytina |
| 9. | Deklaruotos eksploatacinės savybės: | |

EN 54-3. Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Gaisro signalizavimo įtaimai. Garsiniai signalizavimo įtaimai		
Punktas	Aprašas	Rezultatas
4.1	Atitiktis	Atitinka reikalavimus
4.2	Garso lygis	Atitinka reikalavimus
4.3	Dažnis ir garso modelis	Atitinka reikalavimus
4.4	Patvarumas	Atitinka reikalavimus
4.5	Konstrukcija	Atitinka reikalavimus
4.6	Ženklinimas ir duomenys	Atitinka reikalavimus
5.2	Atkartojamumas	Atitinka reikalavimus
5.3	Eksploatavimo savybės	Atitinka reikalavimus
5.4	Patvarumas	Atitinka reikalavimus
5.5	Sausas karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.6	Sausas karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.7	Šaltis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.8	Drėgnas ciklinis karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.9	Drėgnas pastovios būklės karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.10	Drėgnas ciklinis karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.11	Sieros dioksido (SO ₂) korozija (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.12	Smūgiai (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.13	Smūgis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.14	Virpesiai, sinusiniai (darbiniai)	Atitinka reikalavimus
5.15	Virpesiai, sinusiniai (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.16	Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumas (darbinis)	Atitinka reikalavimus



EN 54-25. Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Radijo ryšį naudojančios komponentai		
Punktas	Pagrindinė savybė	Rezultatas
4	Sistemos reikalavimai	
4.2.1	Atsparumas vietos silpninimui	Atitinka reikalavimus
4.2.2	Pavojaus signalo vientisumas	Atitinka reikalavimus
4.2.3	RD ryšio komponento identifikavimas	Atitinka reikalavimus
4.2.4	Imtuvo veikimas	Atitinka reikalavimus
4.2.5	Atsparumas trukdžiams	Atitinka reikalavimus
4.2.6	Ryšio praradimas	Atitinka reikalavimus
4.2.7	Antena	Atitinka reikalavimus
5	Komponentų reikalavimai	
5.2	Bendra įranga	Atitinka reikalavimus
5.3	Maitinimo įranga	Atitinka reikalavimus
5.4	Su aplinkosauga susiję reikalavimai	Atitinka reikalavimus
6	Dokumentacija	Atitinka reikalavimus
7	Ženklimas	Atitinka reikalavimus

10. 1 ir 2 punkte nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija yra išduota visą atsakomybę prisiimant 4 punkte nurodytam gamintojui

Vardu: „Pittway Tecnologica Srl“ / „System Sensor Europe“, „Life Safety Distribution GmbH“

Išdavimo vieta ir data: Triestas

Parašas:



Vardas, pavardė ir pareigos: Gianpaolo Scarpin, gamyklos vadovas



TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt EL ehitustoodete määrusele nr 305/2011

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Toote unikaalne identifitseerimiskood(id): | WSO-xx-RF |
| 2. | Tüübi number(rid): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Kirjeldus: | raadioteel tulekahjuhäire helisignaal ja visuaalsed häireseadmed |
| 3. | Kasutusotstarve: | ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid |
| 4. | Tootja: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Itaalia |
| 5. | Kaubandusettevõte: | Life Safety Distribution GmbH
Kaubandusnimi System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Šveits |
| 6. | Hindamissüsteem | Süsteem 1 |
| 7. | Teavitatud asutus | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Ühendkuningriik |
| | Teavitatud asutuse number: | 0359 |
| | EÜ sertifikaadi number(rid): | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Euroopa tehnilise hindamise viide: | ei kohaldata |
| 9. | Deklareeritud toimivus: | |

EN 54-3: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – Tulekahjuhäireseadmed – helisignaali seadmed		
Klausel	Kirjeldus	Toimivus
4.1.	Vastavus	Positiivne
4.2.	Müratase	Positiivne
4.3.	Sagedus ja müra muster	Positiivne
4.4.	Vastupidavus	Positiivne
4.5.	Ehitus	Positiivne
4.6.	Märgistus ja andmed	Positiivne
5.2.	Korduvteostatavus	Positiivne
5.3.	Tegevuse tulemuslikkus	Positiivne
5.4.	Vastupidavus	Positiivne
5.5.	Kuiv kuumus (toimivus)	Positiivne
5.6.	Kuiv kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5.7.	Külm (toimivus)	Positiivne
5.8.	Niiske kuumus, tsükliline (toimivus)	Positiivne
5.9.	Niiske kuumus, pidev (vastupidavus)	Positiivne
5.10.	Tsükliline niiske kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5.11.	Vääveldioksiidi (SO ₂) korrosioon (vastupidavus)	Positiivne
5.12.	Elektrilöök (toimivus)	Positiivne
5.13.	Lök (toimivus)	Positiivne
5.14.	Vibratsioon, sinusoidaalne (toimivus)	Positiivne
5.15.	Vibratsioon, sinusoidaalne (vastupidavus)	Positiivne
5.16.	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsus (toimivus)	Positiivne
5.17.	Kaitseümbris	Positiivne



EN 54-25: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – raadiosidet kasutavad komponendid		
Klausel	Oluline toimevõime	Toimevõime
4	Süsteemi nõuded	
4.2.1	Immuunsus objekti sumbumise suhtes	Positiivne
4.2.2	Häiresignaali terviklikkus	Positiivne
4.2.3	Raadiosagedusega seotud komponentide identifitseerimine	Positiivne
4.2.4	Vastuvõtja toimevõime	Positiivne
4.2.5	Häiringukindlus	Positiivne
4.2.6	Ühenduse kadu	Positiivne
4.2.7	Antenn	Positiivne
5	Komponendi nõuded	
5.2	Üldine	Positiivne
5.3	Toiteseadmed	Positiivne
5.4	Keskkonnaga seotud nõuded	Positiivne
6	Dokumentatsioon	Positiivne
7	Märgistus	Positiivne

10. Punktides 1 ja 2 määratletud toote toimevõime on kooskõlas punktis 9 deklareeritud toimevõimega. See toimevõime deklaratsioon on välja antud punktis 4 nimetatud tootja ainuvastutusel.

jaoks või nimel: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Väljastamiskoht ja kuupäev: Trieste

Allkiri:



Nimi ja amet: Gianpaolo Scarpin, tehase juht

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΚ

Σύμφωνα με τον Κανονισμό Δομικών Κατασκευαστικών Προϊόντων αρ. 305/2011 της ΕΕ

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες)
Αναγνώρισης Προϊόντων: | WSO-xx-RF |
| 2. | Αριθμός(οί) τύπου: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Περιγραφή: | Συσκευή ηχητικού σήματος συναγερμού πυρκαγιάς με ραδιοκύματα και συσκευή οπτικού συναγερμού |
| 3. | Προβλεπόμενη χρήση: | Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια |
| 4. | Κατασκευαστής: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Ιταλία |
| 5. | Εμπορική ονομασία εταιρείας: | Life Safety Distribution GmbH
Η οποία ενεργεί υπό την ονομασία System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Ελβετία |
| 6. | Σύστημα αξιολόγησης: | Σύστημα 1 |
| 7. | Κοινοποιημένος οργανισμός: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Ηνωμένο Βασίλειο |
| | Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: | 0359 |
| | Αριθμός(οί) πιστοποιητικού ΕΚ | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Αναφορά Ευρωπαϊκής Τεχνικής Αξιολόγησης: | Δεν ισχύει |
| 9. | Δηλωμένη Απόδοση: | |

EN 54-3: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Συσκευές συναγερμού πυρκαγιάς - Συσκευές ηχητικού σήματος		
Άρθρο	Περιγραφή	Απόδοση
4.1.	Συμμόρφωση	Επιτυχές
4.2.	Επίπεδο ήχου	Επιτυχές
4.3.	Συχνότητα και μοτίβο ήχου	Επιτυχές
4.4.	Ανθεκτικότητα	Επιτυχές
4.5.	Κατασκευές	Επιτυχές
4.6.	Σήμανση και δεδομένα	Επιτυχές
5.2.	Επαναληπτικότητα	Επιτυχές
5.3.	Απόδοση λειτουργίας	Επιτυχές
5.4.	Ανθεκτικότητα	Επιτυχές
5.5.	Ξηρή θερμότητα (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.6.	Ξηρή θερμότητα (αντοχή)	Επιτυχές
5.7.	Ψυχρό (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.8.	Υγρή θερμότητα, κυκλική δοκιμή (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.9.	Σταθερή κατάσταση υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.10.	Κυκλική δοκιμή υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.11.	Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO ₂) (αντοχή)	Επιτυχές
5.12.	Κραδασμός (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.13.	Κρούση (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.14.	Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.15.	Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή)	Επιτυχές
5.16.	Ατρωσία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) (σε λειτουργία)	Επιτυχές

EN 54-25: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Στοιχεία που χρησιμοποιούν ραδιοζεύξεις

Άρθρο	Βασική απόδοση	Απόδοση
4	Απαιτήσεις συστήματος	
4.2.1	Ατρωσία σε εξασθένιση χώρου	Επιτυχές
4.2.2	Ακεραιότητα σήματος συναγερμού	Επιτυχές
4.2.3	Αναγνώριση στοιχείου ραδιοσυχνικής ζεύξης	Επιτυχές
4.2.4	Απόδοση δέκτη	Επιτυχές
4.2.5	Ατρωσία έναντι παρεμβολών	Επιτυχές
4.2.6	Απώλεια επικοινωνίας	Επιτυχές
4.2.7	Κεραία	Επιτυχές
5	Απαιτήσεις στοιχείων	
5.2	Γενικά	Επιτυχές
5.3	Εξοπλισμός παροχής ρεύματος	Επιτυχές
5.4	Περιβαλλοντικές απαιτήσεις	Επιτυχές
6	Τεκμηρίωση	Επιτυχές
7	Σήμανση	Επιτυχές

10. Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται στα σημεία 1 και 2 συμμορφώνεται με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 9. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται στο σημείο 4

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης:

Τεργέστη

Υπογραφή:



Όνομα και ιδιότητα:

Gianpaolo Scarpin, Διευθυντής Εργοστασίου



IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

V skladu z Uredbo EU o gradbenih proizvodih št. 305/2011

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: | WSO-xx-RF |
| 2. | Številka(-e) vrste: | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| | Opis: | Radijske sirene za protipožarni alarm in naprava za vizualni alarm |
| 3. | Predvidena uporaba: | Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih |
| 4. | Proizvajalec: | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRST
Italija |
| 5. | Trgovsko podjetje: | Life Safety Distribution GmbH
Trading as System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Švica |
| 6. | Sistem ocenjevanja: | Sistem 1 |
| 7. | Priglašeni organ: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
ZK |
| | Številka priglašene organa: | 0359 |
| | Številka(-e) potrdila ES | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Evropski referenčni dokument o tehnični oceni: | Se ne uporablja |
| 9. | Navedena zmogljivost | |

EN 54-3: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Protipožarne naprave – sirene		
Klavzula	Opis	Zmogljivost
4.1.	Skladnost	Opravljen
4.2.	Raven zvoka	Opravljen
4.3.	Frekvenca in vzorec zvoka	Opravljen
4.4.	Trajnost	Opravljen
4.5.	Gradnja	Opravljen
4.6.	Označevanje in podatki	Opravljen
5.2.	Ponovljivost	Opravljen
5.3.	Operativna učinkovitost	Opravljen
5.4.	Trajnost	Opravljen
5.5.	Suha toplota (operativna)	Opravljen
5.6.	Suha toplota (vzdržljivost)	Opravljen
5.7.	Hladno (operativno)	Opravljen
5.8.	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	Opravljen
5.9.	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Opravljen
5.10.	Vlažna toplota ciklična (vzdržljivost)	Opravljen
5.11.	Korozija žveplovega dioksida (SO ₂) (vzdržljivost)	Opravljen
5.12.	Udar (operativni)	Opravljen
5.13.	Udarec (operativni)	Opravljen
5.14.	Vibracija, sinusoidna (operativna)	Opravljen
5.15.	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Opravljen
5.16.	Elektromagnetna združljivost (EMC) odpornost (operativna)	Opravljen
5.17.	Zaščita ohišja	Opravljen



EN 54-25: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Komponente, ki uporabljajo radijske povezave		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4	Sistemske zahteve	
4.2.1	Odpornost na oslabitev na območju	Opravljeno
4.2.2	Celovitost signala alarma	Opraviti
4.2.3	Identifikacija komponente, povezane z RF	Opraviti
4.2.4	Zmogljivost sprejemnika	Opraviti
4.2.5	Odpornost pred motnjami	Opraviti
4.2.6	Izguba komunikacije	Opraviti
4.2.7	Antena	Opraviti
5	Zahteve za komponente	
5.2	Splošno	Opraviti
5.3	Oprema za napajanje	Opraviti
5.4	Zahteve, povezane z okoljem	Opraviti
6	Dokumentacija	Opraviti
7	Označevanje	Opraviti

10. Zmogljivost proizvoda iz točk 1 in 2 je v skladu z navedeno zmogljivostjo iz točke 9. Ta izjava o zmogljivosti se izda izključno na odgovornost izdelovalca, navedenega v točki 4.

Za in v imenu: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Mesto in datum izdaje: Trst

Podpis:



Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja tovarne



EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES būvniecības izstrādājumu Regulu Nr. 305/2011

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Unikāls produkta identifikācijas kods (-i): | WSO-xx-RF |
| 2. | Tipa numurs(-i): | WSO-RR-RF
WSO-WW-RF |
| 3. | Apraksts | Ugunsgrēka trauksmes radio signāls un vizuālās signalizācijas ierīces |
| 3. | Paredzamais lietojums: | Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka signalizācijas sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā |
| 4. | Ražotājs | Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Itālija |
| 5. | Tirdzniecības uzņēmums | Life Safety Distribution GmbH
Trirgo kā System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Šveice |
| 6. | Novērtēšanas sistēma | 1. sistēma |
| 7. | Pilnvarotā iestāde: | Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
UK |
| | Pilnvarotās iestādes numurs: | 0359 |
| | EK Sertifikāta numurs(-i) | 0359-CPR-00819 |
| 8. | Eiropas tehniskā novērtējuma atsaucē: | nav piemērojams |
| 9. | Deklarētās ekspluatācijas īpašības | |

EN 54-3: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsistēmas; un – Ugunsgrēka trauksmes ierīces – sirēnas		
Punkts	Apraksts	Veiktspēja
4.1.	Saderība	Atbilst
4.2.	Skaņas līmenis	Atbilst
4.3.	Skaņas veids un biežums	Atbilst
4.4.	Izturība	Atbilst
4.5.	Celtniecība	Atbilst
4.6.	Marķēšana un dati	Atbilst
5.2.	Reproducējamība	Atbilst
5.3.	Darbības rezultativitāte	Atbilst
5.4.	Izturība	Atbilst
5.5.	Sausais siltums (funkcionāls)	Atbilst
5.6.	Sausais siltums (izturība)	Atbilst
5.7.	Aukstums (funkcionāls)	Atbilst
5.8.	Mitrais siltums, ciklisks (funkcionāls)	Atbilst
5.9.	Mitrais siltums, stabilā stāvoklī (izturība)	Atbilst
5.10.	Mitrais siltums, ciklisks (izturība)	Atbilst
5.11.	Sēra dioksīda (SO ₂) korozija (izturība)	Atbilst
5.12.	Trieciens (funkcionāls)	Atbilst
5.13.	Iedarbība (funkcionāla)	Atbilst
5.14.	Vibrācija, sinusoidāla (funkcionāla)	Atbilst
5.15.	Vibration, sinusoidāla (izturība)	Atbilst
5.16.	Elektromagnētiskās saderības(EMC) imunitāte (funkcionāla)	Atbilst
5.17.		Atbilst



EN 54-25: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsistēmas – Sastāvdaļas, kuras izmanto radio saites		
Punkts	Būtiska veikspēja	Veikspēja
4	Sistēmas prasības	
4.2.1	Imunitāte pret vietnes vājināšanos	Atbilst
4.2.2	Trauksmes signāla integritāte	Atbilst
4.2.3	IRF saistītā komponenta identifikācija	Atbilst
4.2.4	Uztvērēja veikspēja	Atbilst
4.2.5	Imunitāte pret traucējumiem	Nokārtots
4.2.6	Sakaru zaudēšana	Atbilst
4.2.7	Antena	Atbilst
5	Sastāvdaļu prasības	
5.2	Galvenais	Atbilst
5.3	Energoapgādes iekārtas	Atbilst
5.4	Ar vidi saistītās prasības	Atbilst
6	Dokumentācija	Atbilst
7	Markēšana	Atbilst

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Šāda uzņēmuma vārdā: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Izsniegšanas vieta un Trieste

datums:

Paraksts:



Vārds un amats: Gianpaolo Scarpin, Rūpnīcas direktors



VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

Podľa nariadenia EÚ č. 305/2011 o stavebných výrobkoch

1. Jedinečný identifikačný kód výrobku: WSO-xx-RF
2. Typové číslo: WSO-RR-RF
WSO-WW-RF
- Popis: Zvukové a vizuálne poplašné zariadenie rádiového požiarneho alarmu
3. Určené používanie: Požiarne signalizačné a poplachové systémy inštalované v budovách a ich okolí
4. Výrobca: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Taliansko
5. Obchodná spoločnosť: Life Safety Distribution GmbH
Obchodný názov System Sensor Europe
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Švajčiarsko
6. Posudzovací systém: Systém 1
7. Notifikovaný orgán: Intertek Testing & Certification Ltd
Cleeve Road
Leatherhead
Surrey
KT22 7SB
Spojené kráľovstvo
- Číslo notifikovaného orgánu: 0359
- Číslo osvedčenia ES: 0359-CPR-00819
8. Referenčné číslo európskeho technického posúdenia: Nevzťahuje sa
9. Deklarované parametre:

EN 54-3: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Požiarne poplachové zariadenia – bzučiaky		
Bod	Popis	Splnenie
4.1.	Súlad	Vyhovuje
4.2.	Hladina zvuku	Vyhovuje
4.3.	Frekvencia a zvukový vzor	Vyhovuje
4.4.	Odolnosť	Vyhovuje
4.5.	Konštrukcia	Vyhovuje
4.6.	Označenie a údaje	Vyhovuje
5.2.	Reprodukovateľnosť	Vyhovuje
5.3.	Prevádzkový výkon	Vyhovuje
5.4.	Odolnosť	Vyhovuje
5.5.	Suché teplo (prevádzkové)	Vyhovuje
5.6.	Suché teplo (odolnosť)	Vyhovuje
5.7.	Chlad (prevádzkový)	Vyhovuje
5.8.	Vlhké teplo, cyklické (prevádzkové)	Vyhovuje
5.9.	Vlhké teplo, rovnovážny stav (odolnosť)	Vyhovuje
5.10.	Vlhké teplo, cyklické (odolnosť)	Vyhovuje
5.11.	Korózia oxidom siričitým (SO ₂) (odolnosť)	Vyhovuje
5.12.	Otrasy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.13.	Nárazy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.14.	Vibrácie, sínusové (prevádzkové)	Vyhovuje
5.15.	Vibrácie, sínusové (odolnosť)	Vyhovuje
5.16.	Požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu, odolnosť (prevádzkové)	Vyhovuje
5.17.	Ochrana krytia	Vyhovuje



EN 54-25: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Komponenty využívajúce rádiové spojenia		
Bod	Základná vlastnosť	Splnenie
4	Systémové požiadavky	
4.2.1	Odolnosť voči útlmu na mieste	Vyhovuje
4.2.2	Integrita poplašného signálu	Vyhovuje
4.2.3	Označenie komponentov využívajúcich rádiové spojenia	Vyhovuje
4.2.4	Výkonnosť prijímača	Vyhovuje
4.2.5	Odolnosť voči rušeniu	Vyhovuje
4.2.6	Strata komunikácie	Vyhovuje
4.2.7	Anténa	Vyhovuje
5	Požiadavky na komponenty	
5.2	Všeobecné	Vyhovuje
5.3	Napájacie zariadenie	Vyhovuje
5.4	Požiadavky týkajúce sa prostredia	Vyhovuje
6	Dokumentácia	Vyhovuje
7	Označenie	Vyhovuje

10. Parametre výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 sú v súlade s vyhlasovanými parametrami v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Za a v mene spoločnosti: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Miesto a dátum vystavenia: Trieste

Podpis:



Meno a funkcia: Gianpaolo Scarpin, riaditeľ závodu